

Berlin (Germany), September 16, 2021

**Eclair Studios Germany - Christa Kistner Synchronproduktion
Die deutsche Synchronisation von Lupin (Netflix) erhält 2021 den
Preis für die beste deutsche Synchronisation einer Dramaserie**

Bei der diesjährigen Verleihung zum Deutschen Synchronpreis, der Filmschaffende auszeichnet, die mit ihrer Synchronarbeit wesentlich zum Erfolg internationaler Filme in deutschen Kinos und im Fernsehen beitragen, wurde Eclair Studios Germany – Christa Kistner Synchronproduktion für die herausragende Leistung der deutschen Fassung der Netflix-Serie Lupin gewürdigt.



"Lupin" (Netflix) wurde neben "In Therapie" (ARTE), ebenfalls von **Eclair Studios Germany – Christa Kistner Synchronproduktion** produziert, und "El Cid" (Amazon) in der Kategorie "Beste Dramaserie" für den Deutschen Synchronpreis 2021 nominiert, der vom Synchronverband eV - Die Gilde verliehen wird (<https://deutscher-synchronpreis.de>).

Dialogbuchautor und Regisseur *Jürgen Wilhelm* inszenierte die deutsche Synchronfassung und arbeitete mit *Sasha Rotermund* als Omar Sy in der Rolle des Assane Diop, *Bastian Sierich* für Soufiane Guerrab als Youssef Guédira, *Michael Iwannek* für Hervé Pierre als Hubert Pellegrini, *Anne Helm* für Ludivine Sagnier als Claire und *Cosmo Clarén* für Etan Simon als Raoul u.v.m. zusammen.





ÜBER EVA

Mit Standorten in Frankreich, Deutschland und Spanien erbringt EVA Lokalisierungsdienstleistungen wie ADR, Synchronisation mit Dialogbucheerstellung, Castings und Mischung, barrierefreie Fassungen wie Live- und mehrsprachige Untertitelung sowie Audiodeskription und bietet Dienstleistungen für Fernsehsender, Kinoverleiher, VOD/SVOD-Plattformen, OTT-Kanäle, Hörbuchverlage und Podcast-Anbieter an.